

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

# **ORINIGAL SYPRIN®**

#### **AUJUERTENZE E PRECAUZIONI**

## Avvertenze generali:

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non ingerire o inalare.
- Utilizzare solo in aree ben ventilate.
- Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

#### Pericoli per la salute:

- Il contatto prolungato può causare irritazione alla pelle e agli occhi.
- L'inalazione dei vapori può provocare vertigini o irritazione delle vie respiratorie.

#### Avvertenze per l'ambiente:

Smaltire il contenuto/il contenitore in conformità alle normative locali.

#### Misure di primo soccorso

- Inspirare: Portare la persona colpita all'aria aperta. Consultare un medico se i sintomi persistono.
- Contatto con la pelle: Lavare con acqua e sapone. Togliere gli indumenti contaminati. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- Contatto visivo: Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto se presenti. Consultare un medico se l'irritazione persiste.
- Ingestione: Non indurre il vomito. Sciacquare accuratamente la bocca e rivolgersi immediatamente a un medico.

#### INDICAZIONI DI PERICOLO

**H304** Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

#### **CONSIGLI DI PRUDENZA**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. P301+P310 IN CASO DI INGESTIO-NE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. P331 NON provocare il vomito. P405 Conservare sotto chiave. P501 Smaltire il prodotto/recipiente un impianto di smaltimento autorizzato. EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### **CONTIENE**

Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, 2 % aromatici







# INFORMAZIONI SUL PRODOTTO, DETTAGLI SUL PRODOTTO E VANTAGGI

# **ORINIGAL SYPRIN®**

#### 1. IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

- Nome del prodotto: Syprin Diesel Additivo
- Tipo: Additivo per carburante diesel
- Uso previsto: Migliora l'efficienza del carburante, lubrifica gli ugelli di iniezione e riduce le emissioni
- Produttore: Original Syprin / Prolapart Gbr, 09224 Chemnitz, Germania
- Paese di origine: Germania

#### 2. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Additivo diesel ad alte prestazioni: Sviluppato per pulire e proteggere l'intero sistema di alimentazione
- Pulizia degli ugelli di iniezione e del motore: Rimuove i depositi dannosi da ugelli di iniezione, valvole e camere di combustione
- **Miglioramento dell'efficienza di combustione:** Ottimizza la nebulizzazione del carburante per migliorare le prestazioni del motore
- **Protezione contro la corrosione e l'usura:** Contiene protezione anticorrosione e lubrificanti per prolungare la vita utile del motore
- **Riduce le emissioni:** Riduce i gas di scarico nocivi grazie a una combustione più efficiente del carburante
- Compatibile con tutti i motori diesel: Adatto ai motori diesel moderni e meno recenti, compresi i sistemi common rail e a iniezione diretta

## 3. REGOLAMENTI LEGALI E CONFORMITÀ

Colore: Da giallo chiaro a trasparente
Odore: Caratteristico, leggermente oleoso
Densità: circa 0,82-0,85 g/cm³ (a 20°C)
Viscosità: Bassa viscosità, liquido

2 de la lace

• Solubilità: Completamente miscibile con il gasolio

Punto di infiammabilità: > 62°C



# INFORMAZIONI SUL PRODOTTO, DETTAGLI SUL PRODOT-TO E VANTAGGI

# **ORINIGAL SYPRIN®**

## 4. REGOLAMENTI LEGALI E CONFORMITÀ

### Questo prodotto è pienamente conforme alle seguenti normative europee:

- **(EG) Nr. 1907/2006 (regolamento REACH):** Registrato e conforme a tutti i requisiti di sicurezza chimica
- **(EG) Nr. 1272/2008 (regolamento CLP):** Classificati ed etichettati in modo appropriato in relazione ai potenziali pericoli
- **(EU) Nr. 528/2012 (regolamento sui biocidi):** Contiene ingredienti biocidi autorizzati per il controllo dei depositi

#### **5. UANTAGGI E UALORE AGGIUNTO**

- Aumenta l'efficienza del carburante e le prestazioni del motore
- Impedisce l'ostruzione degli ugelli di iniezione e dei tubi del carburante
- Riduce la rumorosità del motore e migliora l'efficienza della combustione
- Prolunga la durata dei filtri antiparticolato (DPF) e delle marmitte catalitiche
- Soddisfa i principali standard dell'industria automobilistica e dei carburanti



# GUIDA ALL'APPLICAZIONE ORINIGAL SYPRIN®



## de anwendung diesel additiv

- 1. Diesel Additiv vor dem Tanken einfüllen
- 2. volltanken (selbstmischend)
- 3. losfahren

## UK APPLICATION

- 1. add diesel additive before refuelling
- **2. refuel normally** (self-mixing)
- 3. drive off

## IT APPLICAZIONE

- 1. aggiungere l'additivo per gasolio prima del rifornimento
- **2. fare rifornimento** (automiscelazione)
- 3. viaggio



DOSIERHILFE   DOSING AID			
Fahrzeug vehicle			0 0
Tankvolumen	<b>bis 80 l</b>	<b>ab 80 l</b>	<b>ab 80 l</b>
tank volume	up to 80 l	from 80 l	from 80 l
<b>Diesel Additiv</b>	<b>1 Dose</b>	2 Dosen	2 Dosen
diesel additive	1 can	2 cans	2 cans



+49 371 33715883 Geschäftsführer: info@syprin.de Andy Lang & Tino Lang www.syprin.de USt-ID: DE 320 774 783

